

## Biztonságtechnikai adatlap

### Az 91/155 EEC-nek megfelelően

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01. 23.

#### \* 1 Készítmény meghatározása és a gyártó megnevezése

· **Termék adatok**

· **Márkanév:** Textar féktisztító

· **Gyártó:**

TMD Friction GmbH

Schlebuscher Str.99

D-51381 Leverkusen

Tel.: +49(0)2171/703-0

Fax : +49(0)2171/703-388

· **További információért hívja:** Munkabiztonsági osztály: 0049-(0) 2171-703-860

· **Veszély esetén információ:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat 1097 Budapest, Nagyvárad tér 2. tel: 06-1-476-1138 Zöld szám: 06-80-201-199

Toxikológiai központ: Universitäts- und Polyklinik Bonn,

Tel.: +49(0228) 19240 , Fax: +49(0228) 287-3314

#### \* 2 Készítmény összetétele

· **Kémiai tulajdonságok**

· **Leírás:** Az alább listázott összetevők elegye veszélytelen adalékokkal

· **Veszélyes összetevők:**

CAS: 64742-49-0

EINECS: 265-151-9

Szolvens nafta (oldószerbenzin) Xn, F, N; R 11-38-51/53-65-67 50-100%

CAS: 106-97-8

EINECS: 203-448-7

bután F+; R 12 10-25%

CAS: 74-98-6

EINECS: 200-827-9

propán F+; R 12 10-25%

CAS: 110-54-3

EINECS: 203-777-6

n-hexán Xn, F, N; R 11-38-48/20-62-51/53-65-67 ≤ 2.5%

· **Szabályozás (EC) No 648/2004 a tisztítószerre / Címkzés az összetevőkre vonatkozólag**

Szolvens nafta >30%

· **További információk:** Az R mondatok értelmezéséhez lásd a 16. pontot.

#### \* 3 Lehetséges veszélyek

· **Veszély leírása:**

Xi Irritáló

F+ Különösen gyúlékony

N Káros a környezetre

· **Az emberre és környezetre különösen veszélyes tényezők leírása:**

A terméket a legutolsó érvényben levő EU szabályozás értelmében kell címkézni.

Vigyázat! Nyomás alatt levő flakon.

Narkotizáló hatása van.

R 38 Bőrre irritáló.

R 51/53 Toxikus a vízben élő organizmusokra. Hosszú távú hatással lehet a környezetre R 12 Különösen gyúlékony.

R 67 A gőzök szédülést, émelygést, hányingert okozhatnak.

Nyomás alatt levő flakon: napfénytől óvni, 50 °C alatt tárolandó. Ne nyomogassuk, vágjuk, hevítsük vagy hegezzük. Nyílt láng, hő- ill. gyújtóforrás közelében ne tároljuk, ne használjuk, ne nyissuk ki. Dohányzás kerülendő. A folyadék cseppjei ill. a gáz a lobbánypont felett gyúlékony keveréket alkothatnak elégtelen szellőzés esetén.

Gyermekektől távol tartandó.

A gőzök nehezebbek a levegőnél, így szétterjedhetnek a földön. Szikrára begyulladhat. Használata éghető/robbanékony gőz-levegő keveréket alkothat. Nyomás alatt levő flakon.

Hevítés hatására robbanhat.

Irritáló a szemre.

Magas gőzkoncentrátnál narkotizáló hatású.

Szédülést, émelygést/hányingert okozhat.

Belégzés esetén káros lehet a tüdőre.

Eszméletvesztést v. más központi idegrendszeri hatást okozhat.

Oldal 2/6

## **Biztonságtechnikai adatlap**

### **AZ 91/155 EEC-nek megfelelően**

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01.23.

**Márkanév: Textar féktisztító**

A magas gőz- és aerosol koncentráció irritálja a szemet és a légzőszerveket, érzéstelenítő hatása lehet.

### **4 Elsősegély nyújtási teendők**

- **Általános információk:** Szennyezett ruhát azonnal eltávolítani
- **Belégzés esetén:** Eszméletvesztés esetén stabil oldalfekvésbe helyezni szállításig a beteget.
- **Bőrrel érintkezve:** Legalább 10 percen keresztül öblögetni. A szennyezett padlót vízzel és szappannal felmosni. Utána kenje be a bőrt krémmel.
- **Szembe kerülve:** Öblítse ki a szemét néhány percig folyóvízzel.
- **Lenyelés esetén:** Lehetetlen az aerosol formula miatt.
- **Információ az orvosnak:**
- **A következő tünetek léphetnek fel:** bőr- és szemirritáció, légzőszervi irritáció.

### **5 Tűzoltás**

- **Alkalmazható oltóanyagok:** CO<sub>2</sub>, homok, száraz vegyi anyag. Vízet ne használjon.
- **Nem alkalmazható:** Víz.
- **Védőfelszerelés:**

Teljes védelmet nyújtó ruházat és légzőkészülék

#### **· További információk**

Hűtse a veszélyeztetett tartályt vízszugárral.

Tárolja a szennyezett tűzoltó vizet szeparáltan. Nem juthat be a csatornába.

Útmutatás:

A nyomás alatt levő flakon nyílt láng és közvetlen hő hatására robbanhat.

### **6 Elsősegélynyújtási teendők**

- **Személyi védelem:** Viseljen védőruházatot. Védelem nélküli személyeket távol tartani.
- **Környezetvédelmi előírások:**

Tájékoztassa a megfelelő szerveket, ha a termék a csatornába és folyóvizekbe jut.

#### **· Tisztítási/összegyűjtési előírások:**

Biztosítson megfelelő szellőzést.

Ne öblítsen vízzel vagy folyékony tisztítószerrel.

Itassa fel a folyékony komponens nedvszívó anyaggal.

- **További információ:** 13 pont.

### **\* 7 Kezelés és tárolás**

#### **· Felhasználás:**

· **Információ a biztonságos felhasználáshoz:** Ne használja zárt helységben. Jól szellőző helyen alkalmazza.

· **Információ a tűz- és robbanásvédelemről:** Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás.

#### **· Tárolás:**

· Hűvös helyen tárolja.

Tartsa be a hivatalos szabályozást a nyomás alatt levő flakonokat illetően.

#### **· További információ a tárolási körülményekről:**

Tárolja hűvös, jól szellőző, száraz helyen.

Óvja sugárzó hőtől és közvetlen napfénytől.

Olvassa el a flakonon levő utasítást.

**\* 8 Robbanásveszély/ Személyi védelem**

· **További információ:** Nincs további adat; lásd 7. pont

Oldal 3/6

## **Biztonságtechnikai adatlap**

### **Az 91/155 EEC-nek megfelelően**

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01.23

**Márkanév: Textar féktisztító**

· **Összetevők mennyiségi határai a felhasználási területen:**

#### **106-97-8 bután**

OES Rövidtávú érték: 1810 mg/m<sup>3</sup>, 750 ppm

Hosszútávú: 1450 mg/m<sup>3</sup>, 600 ppm

#### **74-98-6 propán**

OES Asphyxiant

#### **67-63-0 propán-2-ol**

OES Rövidtávú: 1250 mg/m<sup>3</sup>, 500 ppm

Hosszútávú: 999 mg/m<sup>3</sup>, 400 ppm

· **Személyes védelem:**

· **Általános védelmi és higiéniai teendők:**

Használjon bőrvédő krémet.

Tartsa távol az élelmiszerektől.

Távolítsa el a szennyezett ruhát.

Mosson kezet használat után.

Ne lélegezze be a gázokat/ gőzöket!

Bőrrel való érintkezés kerülendő.

Szembe és bőrre ne kerüljön.

· **Belégzés:** megfelelő védőmaszk viselése ajánlott. · **Kézvédelem:** Védőkesztyű

· **Kesztyű:** Nitril kesztyű

· **A kesztyű elhasználódási ideje:**

A kesztyű gyártója által meghatározva.

· **Maximum 15 perces közvetlen érintkezés a következő anyagokból készült kesztyűkben ajánlott:**

Nitril kesztyűk - MAPA Ultranitril 492.

· **Szemvédelem:** Szorosan szigetelt szemüveg

## **\* 9 Fizikai és kémiai tulajdonságok**

· **Általános információ**

**Forma:** Aerosol

**Szín:** a termék specifikációjának megfelelően

**Szag:** jellegzetes

· **Állapotváltozás**

**Olvadáspont:** Nem meghatározott

**Forráspont:** Nem meghatározható, mivel aerosol.

· **Robbanáspont:** Nem meghatározható, mivel aerosol

· **Gyulladás hőmérséklet:** 280 °C

· **Öngyulladás:** a termék nem gyullad meg magától .

· **Robbanásveszély:** a termék nem robbanásveszélyes, habár robbanásveszélyes gázok elegye képződhet.

· **Robbanási határok:**

**Alsó:** 1.0 Vol %

**Felső:** 10.9 Vol %

· **Gőznyomás 20°C:** 8300 hPa

· **Sűrűség 20°C:** 0.639 g/cm<sup>3</sup> (DIN 51757)

· **Vízoldhatóság:** Nem oldható.

## Biztonságtechnikai adatlap

### Az 91/155 EEC-nek megfelelően

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01.23.

**Márkanév:** Textar féktisztító

· **Szerves alkotórészek:** 100.0 %

**Víz:** 0.0 %

### 10 Stabilitás és reakciókészség

· **Hőre való reagálás:** Az előírásoknak megfelelően használva nem ismert.

· **Veszélyes reakció:** Nem ismert.

· **Veszélyes dekompozíciós termékek:** Nem ismert.

### 11 Toxikológiai információk

· **Akut toxicitás:**

· **LD/LC50 a besorolásnak megfelelően**

#### 64742-49-0 oldható nafta

Szájon át LD50 >2000 mg/kg (Kaninchen)

Bőr LD50 >2000 mg/kg (patkány)

Belélegezve LC50/4 h <5 mg/L (patkány)

· **Elsődleges irritatív hatás:**

· **bőrön:** Irritatív.

· **szem:** Nincs irritatív hatás.

· **érzékenység:** Nincs.

· **További toxikológiai információk:**

A termék a General EU Classification Guidelines for Preparations legutóbb publikált számításai szerinti veszélyessége: Irritatív

A termék vizekre veszélyes.

### \* 12 Ökológiai információk

· **Információ a lebomlásról (perzisztencia és degradabilitás):** Nincs adat

· **Ökotoxikológiai hatások:**

· **Vízi toxicitás:**

#### 64742-49-0 szolvens nafta

Akut toxicitás: 10 < LC50 =< 100 mg/L (Hal)

· **Megjegyzés:** Halakra veszélyes

· **Általános megjegyzés:** Vízi organizmusokra toxikus

### \* 13 Hulladékkezelés

· **Termék:**

· **Ajánlás:**

Háztartási szeméttel ne tárolja együtt. Ne engedje a lefolyóba.

· **Európai hulladékfeldolgozási katalógus**

Javaolat:

Mint hulladék előállítónak el kell távolítani az EWC táblát minden esetben a szemétszállítás előtt.

20 01 22 Aerosol

· **Tisztítatlan csomagolás:**

· **Ajánlás:**

A szennyezett gyűjtőedényeket nem roncsolja.

## Biztonságtechnikai adatlap

### Az 91/155 EEC-nek megfelelően

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01.23.

**Márkanév: Textar féktisztító**

Nem az eredeti csomagolásban:

Kiürítés után közvetlenül zárja vissza a flakont és küldje vissza a szállítónak.

**\* 14 Szállítási információ**

- Szárazföldi szállítás ADR/RID (határon át)
- ADR/RID osztály: 2 5F gázok.
- Veszélyességi kód (Kemler): 23
- UN-szám: 1950
- Csomagolási osztály: -
- Veszélyességi címke 2.1
- A termék leírása: 1950 AEROSOLS
- Tengeri szállítás IMDG:
- IMDG osztály: 2.1
- UN szám: 1950
- Címke 2.1
- Csomagolási csoport: -
- EMS szám: F-D,S-U
- Tengeri szennyezés: Nincs
- Megfelelő szállítási megnevezés: AEROSOL
- Légi szállítás CAO-TI és IATA-DGR:
- ICAO/IATA osztály: 2.1
- UN/ID szám: 1950
- Címke 2.1
- Csomagolási csoport : -
- Megfelelő szállítási megnevezés: AEROSOLS, gyúlékony

**\* 15 Címkézési előírások**

· **Címkézés az EU előírásoknak megfelelően:**

A termék az EU veszélyes anyagokra vonatkozó előírásai szerint címkézett.

· **Veszélyszimbólumok és jelek:**

Xi Irritatív

F+ Különösen gyúlékony

N Környezeti veszély

· **A veszélyes anyagok kockázataira utaló R mondatok:**

12 Fokozottan tűzveszélyes.

38 Bőrizgató hatású.

51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

67 A gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

· **A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:**

2 Gyermekek kezébe nem kerülhet.

3 Hűvös helyen tartandó.

23 A keletkező permetet nem szabad belélegezni.

29/56 Csatornába engedni nem szabad, az anyagot és edényzetét a veszélyes– vagy speciális hulladékgyűjtő helyre kell vinni.

46 Lenyelése esetén azonnal orvoshoz kell fordulni, az edényt és a címkét az orvosnak meg kell mutatni.

51 Csak jól szellőztetett helyen használható.

· **Speciális címkézés:**

Nyomás alatt levő flakon: óvja a közvetlen napfénytől, ne tegye ki sugárzó hőnek 50°C felett. Használat után ne dobja tűzbe.

Ne fújja nyílt lángra vagy gyúlékony anyagra. Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás.

Elégtelen szellőzés esetén robbanásveszélyes gázok elege képződhet. Gyermekek kezébe nem kerülhet.

## **Biztonságtechnikai adatlap**

### **Az 91/155 EEC-nek megfelelően**

Nyomtatva 2006. 01. 23. Felülvizsgálva 2006. 01.23.

**Márkanév: Textar féktisztító**

· **Nemzetközi előírások:**

· **Technikai instrukciók (levegő):**

**Osztályos megoszlás %**

III 25-50

NK 50-100

· **Vízi veszélyességi besorolás:** Vízi veszélyességi osztály 1: enyhén veszélyes a vizekre.

### **\* 16 Egyéb információk**

Ezen információk a jelenlegi tudásunkon alapulnak, bár ez nem ad garanciát a speciális terméktulajdonságokra és nem ad lehetőséget törvényes szerződéses kapcsolatra.

· **Vonatkozó R mondatok**

11 Tűzveszélyes.

12 Fokozottan tűzveszélyes.

38 Bőrizgató hatás.

48/20 Hosszabb időn át belélegezve ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat

51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.

62 A fertilitást károsíthatja.

65 Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

67 A gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

· **A biztonságtechnikai adatlapot kiadta:** Munkabiztonsági osztály

· **Kapcsolat:**

Munkabiztonság: Tel. : 02171-703-860

0049-(0) 2171-703-860

· \* **Az adatok az előzőleg kiadott verzióhoz képest változtak.**